

ПРОТОКОЛ № 14
Внеочередного Общего собрания участников
Товарищества с ограниченной ответственностью
«Исткомтранс» (далее - Товарищество)

город Алматы

23 мая 2012 года

Место проведения общего собрания: Республика Казахстан, город Алматы, проспект Достык, 250, оф. 11.
Время проведения общего собрания: начало: 12 часов 00 минут, окончание: 12 часов 30 минут.

Присутствовали и зарегистрировались все участники Товарищества:

1. Компания «Steinhardt Holding N.V.», юридическое лицо, зарегистрированное по законодательству Нидерландов и с местом регистрации г. Амстердам, Нидерланды, зарегистрированным офисом, расположенным по адресу: Luna Arena, Herikerbergweg 238, 1101 CM Amsterdam Zuidoost, the Netherlands, зарегистрированная в Голландском Реестре Компаний под номером 51823896 (доля составляет 40 % от уставного капитала Товарищества) в лице Лавренова Василия Сергеевича, действующего на основании доверенности от 23.04.2012 года, действительной до 23.4.2013 года;

2. Гражданин Республики Казахстан г-н Сарсенов Марат Жакиевич, 06.06.1967 года рождения, удостоверение личности №024840116, выданное Министерством Юстиции Республики Казахстан от 09.02.2010г., проживающий по адресу: Казахстан, город Алматы, микрорайон Мирас, дом 188/17 (доля составляет 60 % от уставного капитала Товарищества),

Мартыновский Максим Васильевич – начальник юридического отдела ТОО «Исткомтранс».

Общее собрание было открыто Генеральным директором Товарищества Малаховым Вадимом Александровичем, который предложил избрать Председательствующего на общем собрании и Секретаря общего собрания.

Сарсенов М.Ж. – был единогласно избран Председательствующим на общем собрании, Мартыновский М.В. - был единогласно избран Секретарем общего собрания.

Повестка дня:

1. Продажа земельного участка.
2. Определение лица, уполномоченного подписать от имени Товарищества договора купли – продажи и проведении регистрационных процедур.

Участники Товарищества констатировали наличие кворума для проведения общего собрания участников Товарищества.

Повестка дня общего собрания утверждена

Minutes #14
of extraordinary meeting of the participants of
“Eastcomtrans” Limited Liability Partnership
(hereinafter referred to as - Partnership)

Almaty

23 May 2012

Place of the meeting: office 11, Dostyk ave. 250, Almaty, Kazakhstan.

Time of the meeting: beginning: 12.00 p.m., closing: 12.30 p.m.

Presented and registered all participants of the Partnership:

1. Steinhardt Holding N.V., a public company, incorporated under Dutch law, having its seat in Amsterdam, the Netherlands, and its registered office at Luna Arena, Herikerbergweg 238, 1101 CM Amsterdam Zuidoost, the Netherlands, and registered with the Dutch Commercial Register under number 51823896 (the participation interest is 40% of the charter capital of the Partnership) represented by Mr. Lavrenov Vassiliy Sergeevich, acting on the basis of the power of attorney, dated 23 April 2012, expiring on 23 April 2013;

2. Mr. Sarsenov Marat Zhakievich, citizen of the Republic of Kazakhstan, date of birth 6 June 1967, national ID card 024840116, issued by the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on 9 February 2010, residing at: app. 188/17, Miras micro district, Almaty, Kazakhstan (the participant interest is 60% of charter capital of the Partnership),

Invitee: Martynovskiy Maksim Vasilyevich – head of legal department of Eastcomtrans LLP.

The meeting was opened by the first manager of the Partnership – General director Mr. Malakhov Vadim Aleksandrovich, who has suggested electing the Chairman of the meeting and the Secretary of the meeting.

Mr. Sarsenov M. Z. was anonymously elected as Chairman of the meeting and Mr. Martynovskiy M.V. was anonymously elected as Secretary of the meeting.

Agenda:

1. Sale of land plot.
2. Authorisation of a person for execution of the Sale and purchase agreement, transfer and acceptance act and fulfilment of registration procedure on behalf of the Partnership.

The Participants have fixed the quorum for the meeting.

Agenda of the meeting was anonymously adopted by the Participants

участниками единогласно.

После обсуждения вопросов повестки дня единогласно РЕШИЛИ:

1. Продать земельный участок с кадастровым номером 04-064-005-468, площадью 20,0 га, делимого, без ограничений в использовании и обременений, с целевым назначением - для строительства производственной базы, расположенного по адресу: Республика Казахстан, Атырауская область, Макатский район станция Искине в пользу Товарищества с ограниченной ответственностью «Центр Вагонного Сервиса - Ескене» (свидетельство о государственной регистрации юридического лица №186-1915-01-ТОО (ИУ), выданное Департаментом юстиции Атырауской области 04.01.2012г., юридический адрес: Республика Казахстан, Атырауская область г. Атырау, ул. Досмухамбетова, д.2) за 23 097 124 (двадцать три миллиона девяносто семь тысяч сто двадцать четыре) тенге.
2. Уполномочить Генерального директора Товарищества г-на Малахова В.А. на заключение договора купли-продажи от имени Товарищества и проведения регистрационных процедур и предоставить ему соответствующие полномочия для этих целей, с правом передоверия настоящего поручения третьим лицам.

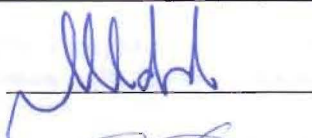
В связи с тем, что повестка дня исчерпана, Председательствующий на общем собрании объявил собрание закрытым.

After a discussion on the items of the agenda IT WAS UNANIMOUSLY RESOLVED:

1. To sell land plot with an area of 20,0 He, cadastral number 04-064-005-468, divisible, without restrictions in use and encumbrances, with special-purposes designation - for construction of the industrial base, located at: Eskene station, Makatskiy district, Atyrauskaya oblast, Republic of Kazakhstan, in favour of Wagon Service Center – Eskene LLP (Товарищество с ограниченной ответственностью «Центр Вагонного Сервиса - Ескене») (state registration certificate No. 186-1915-01-TOO (ИУ), issued on 04 January 2012 by the Department of justice of the Atyrauskaya oblast, legal address: 2 Dosmuhambetov st., Atyrau city, Atyrauskaya oblast, Republic of Kazakhstan for KZT 23,097,124 (twenty three million ninety seven thousand one hundred and twenty four).
2. To authorise Mr. Malakhov Vadim Aleksandrovich, General director of the Partnership to sign the Sale and purchase agreement and to fulfil the registration procedure for and on behalf of the Partnership and grant him with the respective authority for this purpose with the power of substitution to the third party.

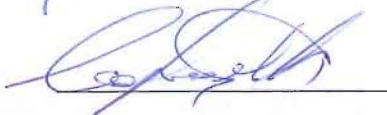
Due to the fact that the agenda was settled, the Chairman has declared the meeting closed.

The Chairman of the meeting:
Председательствующий на собрании:



Sarsenov Marat Zhakievich
Сарсенов Марат Жакиевич

The Secretary of the meeting:
Секретарь Собрания:



Martynovskiy Maksim Vasilyevich
Мартыновский Максим Васильевич

Participants:

Участники:

1. For and on behalf /За и от имени
«Steinhardt Holding N.V.»



Lavrenov Vassiliy Sergeyeovich
Лавренов Василий Сергеевич

2. Sarsenov Marat Zhakievich
Сарсенов Марат Жакиевич

